



**St George the Great Martyr
Orthodox Church - Weekly Bulletin
Sunday, December 16 2018**

Priest Michael Rozdilski (760) 244-9223 & (425) 999-0407

Deacon George Berni (760) 792-8604

Website: <http://www.stgeorgeoca.org>

SUNDAY, DECEMBER 23 TONE 5 /The Holy Fathers Holy Ten Martyrs of Crete
Tone 5 Troparion (*Resurrection*) Let us, the faithful, praise and worship the Word, / co-eternal with the Father and the Spirit, / born for our salvation from the Virgin; / for He willed to be lifted up on the Cross in the flesh, / to endure death, / and to raise the dead// by His glorious Resurrection.

Tone 2 Troparion (*Fathers*) Great are the accomplishments of faith, / for the three Holy Youths rejoice in the fountain of flames as though in the waters of rest; / and the Prophet Daniel appeared / a shepherd to the lions as though they were sheep.// So by their prayers, O Christ God, save our souls!

Tone 4 Troparion of the Forefeast Prepare, O Bethlehem, for Eden has been opened to all! / Adorn thyself, O Ephratha, for the Tree of Life blossoms forth from the Virgin in the cave! / Her womb is a spiritual paradise planted with the Divine Fruit; / if we eat of it, we shall live forever and not die like Adam.// Christ comes to restore the image which He made in the beginning.

Tone 5 Kontakion (*Resurrection*) Thou didst descend into hell, O my Savior, / shattering its gates as Almighty, / resurrecting the dead as Creator, / and destroying the sting of death. / Thou hast delivered Adam from the curse, O Lover of man,// and we cry to Thee: O Lord, save us!

Tone 1 Kontakion (*Fathers*) Rejoice, O Bethlehem! Prepare thyself, O Ephratha! / The Lamb is on her way to give birth to the Chief Shepherd she carries in / her womb. / The God-bearing Forefathers will rejoice, beholding Him, / and with the shepherds, they will glorify the Virgin nursing Him.

Tone 3 Kontakion (*Forefeast*) Today the Virgin is coming to the cave / to give birth to ineffably to the Pre-eternal Word. / Hearing this, be of good cheer, O inhabited earth / And with the angel and shepherd//Glorify Him whose will it was to be made manifest, a young Child, the pre-eternal God.

Matthew 1:1-25 (*Gospel, Sunday Before*)

The book of the genealogy of Jesus Christ, the Son of David, the Son of Abraham: Abraham begot Isaac, Isaac begot Jacob, and Jacob begot Judah and his brothers. Judah begot Perez and Zerah by Tamar, Perez begot Hezron, and Hezron begot Ram. Ram begot Amminadab, Amminadab begot Nahshon, and Nahshon begot Salmon. Salmon begot Boaz by Rahab, Boaz begot Obed by Ruth, Obed begot Jesse, and Jesse begot David the king. David the king begot Solomon by her who had been the wife of Uriah. Solomon begot Rehoboam, Rehoboam begot Abijah, and Abijah begot Asa. Asa begot Jehoshaphat, Jehoshaphat begot Joram, and Joram begot Uzziah. Uzziah begot Jotham, Jotham begot Ahaz, and Ahaz begot Hezekiah. Hezekiah begot Manasseh, Manasseh begot Amon, and Amon begot Josiah. Josiah begot Jeconiah and his brothers about the time they were carried away to Babylon. And after they were brought to Babylon, Jeconiah begot Shealtiel, and Shealtiel begot Zerubbabel. Zerubbabel begot Abiud, Abiud begot Eliakim, and Eliakim begot Azor. Azor begot Zadok, Zadok begot Achim, and Achim begot Eliud. Eliud begot Eleazar, Eleazar begot Matthan, and Matthan begot Jacob. And Jacob begot Joseph the husband of Mary, of whom was born Jesus who is called Christ. So all the generations from Abraham to David are fourteen generations, from David until the captivity in Babylon are fourteen generations, and from the captivity in Babylon until the Christ are fourteen generations. Now the birth of Jesus Christ was as follows: After His mother Mary was betrothed to Joseph, before they came together, she was found with child of the Holy Spirit. Then Joseph her husband, being a just man, and not wanting to make her a public example, was minded to put her away secretly. But while he thought about these things, behold, an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Joseph, son of David, do not be afraid to take to you Mary your wife, for that which is conceived in her is of the Holy Spirit. And she will bring forth a Son, and you shall call His name JESUS, for He will save His people from their sins." So all this was done that it might be fulfilled which was spoken by the Lord through the prophet, saying: "Behold, the virgin shall be with child, and bear a Son, and they shall call His name Immanuel, which is translated, 'God with us.'" Then Joseph, being aroused from sleep, did as the angel of the Lord commanded him and took to him his wife, and did not know her till she had brought forth her firstborn Son. And he called His name JESUS.

Dear members of Saint
George:

May The Lord bless you
during this season of His
Nativity and grant peace
and health to you and all
your family.

**CHRIST IS BORN!
GLORIFY HIM!**

Tone 4 Troparion

Thy Nativity, O Christ our
God, / has shone to the

world the light of wisdom! / For by it, those who wor-
shipped the stars, / were taught by a star to adore Thee, /
the Sun of righteousness, / and to know Thee, the Orient
from on high.// O Lord, glory to thee!

Tone 3 Kontakion

Today the Virgin gives birth to the Transcendent One,
and the earth offers a cave to the Unapproachable One.
Angels with shepherds glorify Him; / the Wise Men jour-
ney with the star, // since for our sake the eternal God was
born as a little Child!

Hymn to the Theotokos

Magnify, O my soul, the most pure Virgin Theotokos,
more honorable and more glorious than the heavenly
hosts. / I behold a strange, most glorious mystery:
heaven—the cave; / the cherubic throne—the Virgin;
the manger—the place where Christ lay: / the
uncontainable God, Whom we magnify in song.



Calendar of Events – Starting today: December 23

Sunday	12/23	9:10am - Hours 9:30am - Divine Liturgy - Church school following
Monday	12/24	9:10am - Typika 9:30am - Vesperal Divine Liturgy 4:30pm - Great Compline and Litya
Tuesday	12/25	NATIVITY OF OUR LORD 9:10am - Hours 9:30am - Divine Liturgy
Wednesday	12/26	NO Office Hours
Thursday	12/27	
Friday	12/28	
Saturday	12/29	6:00pm Great Vespers
Sunday	12/30	9:10am - Hours 9:30am - Divine Liturgy

Weekly announcements

- ◆ **Flowers for Christmas.** Please bring beautiful Poinsettias to church, even numbers of similar plants is best for symmetry.
- ◆ **NO Office Hours** this Wednesday.
- ◆ Services are scheduled on Christmas Eve morning and afternoon as well as on Christmas Day. Please plan to attend.
- ◆ **January 5th** during Vespers on Saturday evening, we will celebrate the Great Blessing of Water. Please bring bottles to take some **Holy Water** home with you.
- ◆ **January 6th**, 2 weeks from now, **we will bless Lake Hesperia directly after the Devine Liturgy for Theophany.** There will be no coffee hour after church.

Please keep our brothers and sisters in your prayers this week:

Health: Souraya, Christina, Ruth, Gloria, Nicholas, Mary, Dragosh, Sonia, Gene, Peter, Nancy. **Work:** Mario, Jason, Janice, Jamileh, Timothy.

Departed: Newly Departed Priest Athanasius, George, Victoria.